









**No Tobolstas.** Lūhgums tautescheem. Tobolstas pil-  
 fehtas zeetumā, ihpachi spaidu darbu mahjā, atrodās leels pulis  
 luterizigu Latweeschu, un deemschehl wini klais wairojās il-  
 deenas. Zil daudšahrt es wimus apmelleju, wini man loti  
 luhds pehz Latweeschu grahmataim, kuru wineem truhsti. Kaut  
 gan wini babū dasčas Kreemu grahmatais, tomehr tās neipilda  
 truhsumu, jo leelalā daka no Latweescheem ir tahdu, las tīfai  
 pa dakai waj nemaj nepot kreemisti. Tagadejais zeetuma wol-  
 des preefšaneets ir teizams wihrs, las grib wifceem spehkeem  
 par to gohdat, lai Kreemu biblioteta tītu pawoirota un lihds  
 ar to ari Latweeschu grahmatais leelā mehrā peenemtas, bet  
 deemschehl tahdu nu truhsti. Tadehl ar šchim rindindm loti  
 luhdsu godajamos lahtojus, atgahdatees par palihdu-  
 scheem tautos brahsteem tahkumā: Dahwinajeet Latweeschu  
 grahmatais, so paschi warbut wirts neleetojat. Kairu grah-  
 matu peenems ar pateizibu. Aci kolās grahmatais war kuhit.  
 Arestanteem šche tagad ir loti grehti, jo wineem naw nelahda  
 darba. Agral wini dabuja pasiahwigu darbu un pelnu tuhtu  
 fabrika un ari daudš žiās darbnizās, kuras torisejais preefš-  
 neels, tagadejais zeetuma inspektors A. f. Hoflands bija lab-  
 prahtigi apgahdojis. Bet 1906. gada mafard arestanti jamā  
 mulkādā un neapdomibā gandrihs wifas darbnizās nodedfinaja  
 un isroftija. Tagad gan wini eestata un noschehlo šawu opla-  
 mibu, bet ir par wehlu. Kamehr tahdas darbnizās no jauna  
 eestāts, ikmehr jaitteel ar krona maifi ween. — Laipnos suh-  
 titajus luydsu grahmatais adrefet man.

Tobolstas gubernas mahjitojs A. P. f. a.  
 A b r e f e: r. Тобольскъ, пасторъ А. Пестра.  
**No Stawropoles.** Sifilisa sehgā. Semstas ahrti pohr-  
 leezinajuschees, la Stawropoles gubernā no wifceem eedshiwota-  
 jeem 1/2, t. i. 80 žimefu il no 100, šimi ar nelabo slimibu  
 — sifili. Tā la eedshiwotoji pee ahrtieem pehz palihdsibās ne-  
 greefšotees, tad wineem neefot eefpehjamis ari lihdsfet.

**Widseme.**

**No Rigas.** Seeweete tā laupitaja. Pagahjuschās fešt-  
 daenas nakti Sumorowa eelā, tā „Rig. Dag“ fino, apzeetinoja  
 tahdu seeweeti, las israhbijās par bihtiamu nofehdneegi. Wina  
 bij peedatijusēs pee laupitaju bandas, las 11. nowembri us-  
 brula Kripezka klosterim pee Plestawas, pee lam 6  
 personas nonahweja un 2 eewainoja. Starp nogalināteem bij  
 ari wezāts, šimais, neredšigais swanikis, kuru negilmēti bij  
 nogohjuschi no bārnizās torņa. Aplaupišchana neidewās un  
 pee guhšišchanas nofchahwa 3 banditus un 5 apzeetinoja. Ta-  
 gad israhbās, la pee usbruzejeem peedatijuschās ari jaunās se-  
 weetes, apgehrtuschās wihreeshu drehbēs. Apzeetinaid esot  
 weena no idm; wina ir Zehsu aprinā saimneeka S. meita,  
 22 gadus weza. Pehz apzeetinafchanas wina atfinaš par wai-  
 nigu. Wihreeshu drehbēs wina bij dewufēs uš Plestawu  
 un tur duhšchigi peedatijusēs pee usbruzeena. Izmellefchānā  
 peerahbijees, la jaunawās itllab pee usbrukuma, tā pee behgšchā-  
 nās isleetojuschās braunkū waj mauferi daudš energifskā, nekā  
 wihreeshi. Pahrmoinot apgehrtu, windm bijis daudš weegfati  
 ari isbehgt.

— Kara teefa Rigā isteefaja 10. bezembri apfuhdsibu  
 pret Wirzawas pagasta lozellī Paulu Rosentalu (20 g. w.),  
 Dobeles aprinā Gedertu Eliasu (20 g. w.) un saldatu  
 Karli Woimodu (24 g. w.). 1906. gada 22. juliā Rigas  
 polizija aptureja Schwarga muifchinas mefchā bimus wihreeshus,  
 no kureem weens uftrawās par Clertu, bet wehlat israhbijās par  
 Rosentalu. Polizijā Rosentals isteizis, la esot Latweeschu sozjalbe-  
 moftatīfās partijas lozellis. Wini abi ar Eliasu nodarbojuschees  
 daudš ar rewoluzionaru rasku isplaitfchānu. Eliās pa ismelle-  
 fchānās leilu isbehfā un tā teefajami aistilās tīfai Rosentals  
 un Woimods, las ari bij apfuhdsfets tā lihdsuainigs. Notee-  
 faja Rosentalu pee spaidu darbeem uš 4 gobeem, bet  
 Woimodu attaisnoja.

— Sidenu trotuaru upurid. Seltkalejs Ernests Bar-  
 fans, kurfch dshiwaja Angu eelā № 10, eedams 10. bez. uš  
 darbu, krita itl nelaimigi uš sidena trotuaro, la dabuja stiprus  
 eewainojumus un turpat uš weetas nomira.

— Negehliba. Rahbdā wafarā Behgeru Klajumā „Starra  
 un beedru“ naglu fabrikas kuhšeerim Karlim Sagerštam  
 lahds jaunelis preefšchjis klah, eelehjis karbola fkhābi  
 ghiml un aismuzis.

— Latweeschu reformu partijai smehtbeen 9. bez. bijufe  
 fapulze, kuru, tā „L.“ fino, wadijis partijas preefšaneels  
 Fr. Grofswalds. Winafch isteizees, la partijai neefot noder-  
 rīga walfis domneela kandidata, kuru waretu ufstahdit I. kurfch,  
 un Latweescheem ari esot maf žeribu uswaret. Krafikalns  
 paffaidrojis, la pagahjuscho reis Grofswalds netizis tapehž eewe-  
 leis, la 1) reformu partijai neefot paschāi fawās awises preefš  
 ogitefchānās, la 2) tautos partija nepabalsifufe Grofswaldā  
 kandidaturu, kaut gan agral „Rigas Awise“ wini eestēfufe, un  
 3) la pret Grofswaldu rihtojuschees fewischi Schihoi ar  
 sozjaldemokrāteem. Tagad no demokrāteem un sozjaldemo-  
 krāteem ufstahbito A. Bergu newarot atfihit  
 par Latweeschu leetāi noderigu kan-  
 didātu. Aci daschi žiti runajāi iffalds pret Bergu.  
 Wehshot peenem ar leelu balsu wairatumu no Fr. Grofswaldā  
 eestētko refofugiju, la

„Latweeschu Reformu partija, neufstahbidama šawu kan-  
 didatu nahlofchās wehleschānās pirmā kurfch, aistahj itkram  
 partijas wehletojom balsot pehz šawā prahta.“ —  
 Pehz tam fapulze pahrrund „Rigas Awises“ isurefchānās

pret reformu partiju. Kā fapulze wairati beedri mineja, tad  
 fewischi „Rigas Awise“, bes pamata usbrukuma reformu par-  
 tijai, apfihmē pehdejo par tahdu partiju, las aistahw Latwee-  
 weeschu bogatneeku un leelburfchaju interesēs; bes tam re-  
 formu partijai neefot nelahdas nofshmes un winai jalitwide-  
 jot šawu darbibu. Pret schohdu „Rigas Awises“ isurefchānās  
 fopulzejuschees protefē un isfahdro, la reformu partija esot  
 tautifka partija, kura zenschās pouohlt Kreewijā labatu walfis  
 lahrtibu zaur walfis domi. Reformu partija esot zentra par-  
 tija un ftingri aistahwot Kreewijā monarchifko konstituzionelo  
 walfis lahrtibu, kura ir noteikta Kreewijas walfis pamata  
 likumds, jo tur starp žitu fiahw, la „Kungs un Keifars is-  
 pilda likumboschānās waru kopā ar walfis padomi un walfis domi.“  
 (L. nod. § 7) un „Neweens likums newar tapt isbots bes walfis  
 padomes un walfis domes preefšchānās, nebs nahlt spehla bes  
 Kunga un Keifara apfihpinafchānās“ (III. nod. § 44). Reformu  
 partija, aistahwmedama fchahdu walfis lahrtibu, atrod „Rigas  
 Awises“ usbruzeenus par nepeeflahjigeem.

— Arestantu klais zentralzeetumā fchimbrifscham, fa-  
 lihdsinot ar pehdejeem diweem gadeem, esot famehrā maš un  
 fnehdjotes tīfai pee 1300 žilweeem, kurreetim agral tur reifem  
 bija eeweetoti 1700 un pot wairat apzeetinato. No tagadejeem  
 apzeetinoateem 200 esot politifke, uš nofehdneeku pahrmahjifchā,  
 nas nobaldm un žiteem fodeem noteefato — 600, tahdu, las  
 fiahw ismellefchānā — 450 un adminifratiwā lahrtid fobito —  
 tīfai diwi. Pee pehdeja laikā leelām mahjās un dshiwolkū kra-  
 tifchānām apzeetinatee pa leelalai bokoi tagad isfahsti no ze-  
 tuma, isnemot tīfai daschus. Aci gubernas zeetumā fchimbrif-  
 scham esot tīfai lahdi 400 arestanti, kur agral bij lihds 600  
 un wairat. Apzeetinato pama nafchānās fahlfusēs ar walfis  
 domes eefaufschānu.

**No Remeerem.** Par kapelmefstaru nahlofchāi fesonai Re-  
 weru fehrubenu walde, tā laikrafstī fino, peenemufe mahlfli-  
 neeku Juri Jurjanu, kurfch pehdeja laikā fiahdaja tā mu-  
 filas skolotājs Rigas Keifariškajā muftilas skolā.

**No Kolkneses.** Behgot nofchānās. Resen Gelfch. Kree-  
 wijā apzeetinoja Keipenes pag. lozellī Jahnī Ahbolinu.  
 Winafch polizijā atfines, la peedatijees pee wairateem usbruku-  
 meem 1905. g. rudenī. Webot uš lahdu tuwejo pagastu, winafch  
 pee Kolkneses mehginojis behgt, bet tizis nofchānās.

**Kurseme.**

**Wiskreewijas kooperatīwo beedribu kongress** daschadu  
 eemefu deht atlikis uš nahlamā gada 16.—20. aprili.

**No Leepajas.** Apzeetinais fchinis deenas lahds wihrs,  
 uš kura pases bijufchās Port-Saidos, Helsingforšas un daudfu  
 žitu leelu pilfchju fchtempeles. Pofe israhbijusēs wiltota un  
 winas ufrahbitojis bijis no Harbinas isbehhdīs apalkfchareimis,  
 kurfch peedatijees ari pee Wafkawas dumpja un wehlat zefofis  
 apfahrt tā rewoluzionaru agitators.

— **Matrofs nosafis.** Trefchdeenas rihju, tā „L. J.“  
 fino, pee lopu kautumes atrofs nosafis mihnu luga matrofs.

**No Alsputes aprinā.** Daschadas finās. Ighahjuschā  
 godā pilfehda no dascheem turgotojeem un žiteem bij mehgināts  
 ar draudu wehstulēm isfpeeti nāudu, wainigee wehlat tita atrofti.  
 Kāfbandšneelēs lahdam Scheltes fainneelam bij atnemti 100  
 rbl., bet leelaku šumu pawehlets wehlat fagahdat. Resen fchāi  
 S. mahjai laupitaji bij taitfijufchi usbrukumu, bet newaredomi  
 pa durwim itl eefšchā, tee fchahnuhchi un lahpuhchi pa logu  
 eefšchā, pee lam no eefšchās laimejees tos atfihit. — Dau-  
 bds pagafids pamosinatos pagasta amata wihru algas, lam ari lom-  
 fara lgs preeftris, isnemot tīfai Krihweru algu pamosināfchānu.  
 Weetneeku pulki fpreesh kolās mahjibās laika pagarināfchānai  
 par labu. Gondrihs it wifur eewesta pagasta nobolku klofchān-  
 nās sistema pehz eeahlumeeem un darba fpehjas. Tā daschi  
 Durbes pagasta fainneeli malfā pee 40 rbl. pagasta nobewu.  
 — Leegu pagafid R. mahjās fiahdneezēi, labibu mafchānā eef-  
 schā laifshot, norauta lahja. Raibeneeku B. mahjās fiahdnees-  
 lam B. ari norauta lahja. Padures Teefnefs mahjā, labibu  
 kulot, nodedbja rija, kura fābedbja ari kulmafchāno. — Uš Alsputes  
 Loschās pagastu pahrzehlees Nigrandes raskiwedis. — No Du-  
 nalfas pagafāi skolos uš Leepaju aifgahja iggabigais skolotājs  
 Hamburgera lgs, w na weelā eeweheleja Kāfbandšneeku Alla-  
 fchā lgu pee 350 rbl. leelas gada algas (no 22 lōnd). Wehr-  
 galē pehz wairaldm wehleschānām peenemis Leepajneeks Grews  
 lgs uš ahrtseem aifjeetojuschā Woluma lga weelā.

ASS.

**No Ruzawas.** Ruzawas draudse luhds lohistoriju, lai  
 tai par mahjitoju eeweheletu J. Osi no Kronawas draudfes  
 Herfonas gubernā. Rūpat prohwesta lungs draudsei pafinoja,  
 la konsistorija luhgumu pallauhjušī un eewehelejušī J. Osi Ru-  
 zawas draudsei par mahjitaju. Šchi fina muhs Ruzawneekus  
 patihlami pahrtēidbā, jo beidšmā laikā bi ispoufts, la konsisto-  
 rija draudfes luhgumu neewehroschot. Tagad mehs Ruzawneeki  
 efam loti eepreejinati un pilni pateizibās juhtu, tā pret konfi-  
 storiju, tā pret bārnizās preefšneezibu, baroneem f. Siempela  
 un f. Mantewfela lgeem un pret weetejo prahwestu, Mihjās  
 mahj. zeen. Svehra lgu, las draudfes luhgumu konsistorijā pa-  
 bolstifijufchi. Lai Deews bod, la Ruzawas draudse buhtu atra-  
 dušī ufstizigu ganu.

**No Ruldigās.** Par Wahju „spihdschā“ uswara pil-  
 fehtas domneeku wehleschānās „L.“ wehl fino, la Latweeschu  
 wehletaju Ruldigā esot wairat, nekā Wahju, bet Latweeschu  
 pee wehleschānām isurefuschees apfihhnojami weenaldfigi: uš  
 wehleschānām atnahlfufchi tīfai lahdi 25 Latweeschu, un no teem

pascheem daschi fawās balhis nobewufchi Wahju kandidāteem.  
 Tā tad uswara Wahjeem nemāf nenahfufe tīf grehti. Žil  
 „wahjifka“ Ruldigā tomehr ir, war fpreest no tam, la jaun-  
 eeweheleto pilfehčas weeteeku fatakād atrodami tahbi wahrti tā  
 Rujdinsch, Janfons, Migains, Zehre, Seemels un žiti, nemi-  
 not nemāf Bafchus, Anderfonus un tamlihdsfigus.

**No Birfcheem.** Krona semēs dalifchāna un fiahdneeku  
 truhsums. Birfchds, tā „L.“ fino, mušjemneekem preefchirta  
 seme krona mefchds tahbdā mehrā, la ar lihdsfchānejo kopā is-  
 nahltu katram 45 puhrw. Bet te robufsches fkaugi, weetejee  
 fainneeki, kuri eefneefot luhgumrafjus peenahjigā weelā, lai  
 kronis semē bodot kur žitur, tīfai ne mefchā, jo fcheem isfihji-  
 noschot tuwejo mallas mefchu. Bet isfhois eemufis esot melle-  
 jams žitur un tas esot wispahrigs fiahdneeku truhsums. Lihds  
 fchim mušjemneeki, dshiwodami uš 3 puhrweelām semēs, b jušchi  
 fpeesti apfahrtējeem fainneekem par wisneegigako algu fiahdāt.  
 Tagad, kur mušjemneeki tīfās paschi fawu wagu dshit, weetejee  
 fainneeki fahlot prohlot, waj newaretu tā nekā tos atturet no  
 semēs dabufchānās.

**No Jaun-Swirlandā.** Latweete tā Itālijas profesora  
 feewa. Apmehram gabus Peegus atpafāi aifgahja fchejeenas  
 Kenku mahju ihpafschneze Olga Refnewiž itbse uš Bernas  
 unwerfistati Schweizē, lai nobotos medizinas studijām. Pehz  
 lahda laika tā pahrgahja uš Itāliju, eefahfids studijas turpe-  
 nat. Romas unwerfistatē tā klauhjas lezijas pee eeflawelā  
 medizinas profesora Andfchelo Sinoreli. Žur leziju  
 apmellefchānu nahja eepafifchānās, lihds beidšot manigais amors  
 eelala abus mihlestibās wafchās. Tagad ischāllā skolneze un  
 fawenais profesors jau fen laimigs pahris. Bet Sinore i fche  
 nemet wis studijas pee malas, bet tur, ina tās jo sparigi un  
 žerē marta mehrti 1908. gada pilnigu medizinas kurfu nobeigt.  
 (D. W.)

**No Jelgawas.**

**Wilhelma Puwifchā** daschās glefnās, tā laikrafstī fino,  
 isfahditas ari Jelgawā, Mahlfilas mihlotaju beedribās telpās,  
 Smehtes eelā.

**Par Kurfemes fabriku inspektoru,** tā „D.-Z.“ fino, ee-  
 želts inšch. tehnologs Rifonorons no Wladimiras gubernas.  
 10 gadu wegs dehlens apfog mahiti. Rahba M. S.,  
 kura dshiwu Seelajā eelā № 25, finojufe polizijai. la pehdeja  
 laikā tīfpat no minas boba, tā no dshiwolkā suhdot daschabas  
 leetas. Izmellejot israhbijees, la nosubufchās leetas peefawi-  
 nojees un fchur tur pahrdewis winas 10 gadu wezāis behs.  
 Daschās no fchām leetām, tā „B. T.“ fino, jau atdabutas at-  
 pafat.

**Ugunsgrēhli.** 12. bez. ap plfki. 9 1/2 no rihā bij isfeh-  
 lees ugunsgrēhls lahbdā dshiwolkā Pafia eelā № 23. Pama  
 eemihneeki uguni apfchufufchi, ugunsdshchefjus nemāf neifinoju-  
 fchi. Saudejumi neewehrojami. — No pušdeenas laiku bij  
 isfchlees ugunsgrēhls pee Ešera wahrtieem Kreflera kolu fahge-  
 tamā. Iffinoja leelo ugunsgrēhku, jo baibidās, la uguns neap-  
 nem leelatus apmehrus. Uguni isbewās apfchēft ar tuhliit  
 darbā laifto Kreflera fchuhieni un Westermana twalka pumpi,  
 tā la ar wifceem dshchameem rihseem eerabufschees ugunsdshchēji  
 wareja atgrēftees uš mahjām. Saudejumi neleeli. Domā, la  
 uguns zehlfusēs no fiahdneeku neufmanigās rihlofchānās ar  
 uguni. — Tās paschās deenas wofarā bij isfehlees ugunsgrēhls  
 lahbdā dshiwolkā Rahtafchā eelā № 2. Israhbijās, la no pah-  
 leelas krahfns kufinaschānās aifbeguschees greesti. Eerabufschees  
 ugunsdshchēji uguni nobshfa.

— **Žaur pahrfatifchānās drufatawā** isg. numurā beigas  
 is finojuma par walfis padomi eefagufchās raskā par walfis  
 domi. 8. bezembri pahrrunas par fahrtības kuratorfiju jautā-  
 jumū notifufchās newis walfis domē, bet walfis padomē.

**Wisjannafas finās.**

**No Peterburgās.** Par agrar nemeereem, kureem par  
 zehloni bāds, fino no Woronefchās, Poltawas, Kurfstas  
 un Rije was gubernām.

**No Rigas.** Kā Rigas laikrafstī fino, 12. bezembri Rigā  
 fahjis isnahit jauns latwifš deenas laikrafstis „Baltifjas  
 Abalfs“. Kā atbilgigais rebators parafstotees B. Gwers.  
 Laikrafsta wirseens esot demokrātifka.

**No Rigas.** Kara teefa 12. bezembri isteefajufi apfuh-  
 dsibu pret lahdu bijufchās federatimofitefās fiahdneeku patrolu,  
 kura apwainota par fleplawības darbeem. Noteefati: Peiecs  
 Schmitchen un Jwans Kurfchēnko uš nahwi žaur  
 palahrtchānu, Jofeso Boltufchlo un Karlis Schimku-  
 nas pee spaidu darbeem, pirmāis uš nenoteiftu laiku, otrs  
 uš 20 gadeem.

**Bārnizās finās.**

**Leepajas Sw. Annas bārnizās draudfes finās** no 8. ilhdē  
 9. bezembri. Kri f i t i: Dwihtl Rudolfis un Anna Schafums;  
 Ludwigs Richards Gremmans, Johans Alberts Meieredors, Jahnis  
 Andols, Anna Reine. U f f a u k t i: Frijis Dibrifchons ar Awahfī  
 Schēibe; Krišch Wehls alias Mikals ar Pioni Wrijlop alias Kagerman;  
 Hermanš Schmidis ar Jifi Radik; Karlis Edgars Wanags ar Ešū  
 Wilhelmīni Katrihni Janfon. P a u l a t i: Peiers Wifks ar Annu  
 Aroning; Ernests Junfers ar Jifi Apin; Frijis Santanis ar Loti Waf-  
 feneek. W i r u f c h i: Anna Marija Pihlen 2 g. 2 m.; Juhls Žumtem  
 75 g.; Schāns Klawa 26 g.; Klaws Gutmans 70 g.; Jahnis Wal-  
 tinš 69 g.; Frijis Weels Kahrifinš 6 m.; Jahnis Pihlens 6 g.;  
 Jahnis Šwejnēeks 90 g. w.; Jife Garos 79 g. w.  
 Dahmanas: preefch bārnizās 1 rbl.

A. Niemfchneiders.

Išdem. un rebators: Watu. Dr. Weedr. tagadejais presidents Th. Doodney.

Rebators: J. Weidmanis.

Draufis pee J. S. Steffenhagenā un dabja Jelgawā.



Jaunas kriju kamanaš  
dabonamas pirkē Jelg. Striņ.  
ceļā Nr. 24, pēc ģeogr. A. Pohl.

### Bez-Schagare

aptee. pretišu pahrdotavas ih-  
pauces? brovifors R. S.  
Blidbergs pecem studinaju-  
mus un pastelējumus us  
„Latweefchu Awisem.“



Šujmašinas  
šujmašinas  
šujmašinas

## Kompanija Singer

Repezeckamas latr mahja leet-  
chana. Preelāšimiga konstrukcija un  
ultradačana. Pahrdošana tilai  
paldu maqafinās.



Mašinu pahrdošana us nomaksu par 1 rubli nedēfā.

Mahjiba šuhščana un moderns iščaumums par weiti.

Jolargas no patal-  
latšijumeem!

Mašinas ar augsto toku un ar 25 rubl.  
šwaidošos kugiti no

Jolargas no patal-  
latšijumeem!

Jelgawā, Leelajā ceļā Nr. 10.

## Lihds mehnescha beigam. Seemas-fwehtku pahrdošana.

Birmā labuma prezēs. Stipri paseminatās zenas.  
Daschadi atlikumi.

### J. Cäsarewitsch,

drehbju, manufaktur, audeklu un wefas pahrdotawa,  
Jelgawā, Leelajā ceļā Nr. 11. Telefons Nr. 166.

## Jelgawas Lauffaimneezibas Beedribas

Krahščanas un Wifdoščanas Sabeedriba

(atklāta februari 1900. g.)

Telefons Nr. 62. Jelgawā, Katoku ceļā Nr. 19. Telefons Nr. 62.  
31. oktobri 1907. g.

Droščibas kapitāls 170,360, rub. 18 kap., neerehš. 1579 beedru garantiju.  
Bilanze swahrstās ap 1,887,349 rub. 26 kap.

- 1) Droščibumē mātā par gadu 3-8%, staitot no noguldīšanas deenas. Par štro-nogul-
- 2) Droščibumē mātā 8%.
- 3) Par aifdejuumeem nem: 6 1/2-8% par gadu. Beeprašjumus iščpreeš pīrudeenās.
- 4) Kantoris atwehrtis il bardabeenas no pulst. 10-2 deenā.
- 5) Beedri war duht adeju dšimumu perfonas, tā ari sabeedribas un arteli.
- 6) Noguldījumi un aifnechumi ir swadabi no froma nobolēm.
- 7) Us generalšapulžes nolchummu pamata sabeedribai jatura arweenu wismal 3% no bilan-  
zes summas swabadas naudas, lai noguldījumus us pirmo peeprašjumu beš usfaziščanas waretu  
iřmatat wīnu noguldījums. Balde: agr. J. Bieščenešs. War. J. Brafa. D. Rahnergs

## Dr. R. M. Lejina fisiko-terapeitisks kabinets

Rigā, leelā Newas ceļā Nr. 9. Telef. Nr. 3502.

**Ahrščanas lihdseli:** 1) Elektrizitate wifadēs weidēs,  
2) Gaifma, ari elektriztas gaifmas iřweedretawa, 3) Gaifš, ozonēts  
4) Jatorfēls, 4) Wdēns, ari ogļu šlabas wannas, 5) Masāža,  
6) Wiagroschana, 7) Gīpofchanaš krebšiš fruchtaineem, 8) Sahlu  
ceelšpofchanaš aparats u. š. **Widugaena kabinetis** zauri štatiščanaš,  
fotografēšanaš un ahrščanaš. **Roderigi štīmibas atgadījumi:**  
dāščabas nerwu šaitēs, tā: šahpes, logetu pamirščana, usbudinājumi,  
neišpēšiba, nedibinatas bailes, bešmedšiba, šrds un ašudšištu ša-  
šlimščana, elpofchanaš un gremofchanaš organu štīmibas,  
šaulu, ložiatu un mustošu šaitēs, ahdas štīmibas, tā: wehšis,  
wifadas ehdes, gīšis, zutura šaitē, aptufums, gausā šogitē-  
ščanaš ar dšiwšudrabu un alwu, dāščas miřšalu un  
dšimuma organu štīmibas u. š.

**Runas štūdas** (šewišči šaunpeenabūšumeem): tilai darba deenās  
no pulstien 10-11 preelāšpūšdeenas un no pulstien 4-5 šepašpūš.

## Dr. med. P. Snikers,

Wj. Peterb. Medizīn. Akad. ahdas  
un wenerištās šliniņas ařitēnis  
peenem tagad ahdas, pūščha  
un wenerištās štīmibas.

Rigā, Aleksandra bulw. 3  
blakus Imperial weefnīžai.  
Runas štūds. pīst. 8-9 rihta  
1-2 deenā un 5-7 wafarā.

## Dr. Peters Perlbachs

auřu, degunu, kakla šlim.  
ahršis  
Rigā,  
Suworowa ceļā Nr. 7,  
runajams no 10-1 un 5-6.

## Mag. J. Hertela

aptee. pretišu pahrdotawa  
Jelgawā, Baika ceļā Nr. 13,  
peedahjā  
wifadus fotografijas  
peederumus un ģini-  
kalijas, šeepeš, oderus  
un dāščadus lihdsel-  
kus šlaisuma šop-  
ščanaš.

## Jelgawā, Esera ceļā Nr. 11. Wirskolotaja J. Preedes I. šchiras seeweeschu skola

ar pilnu ģimnastijas šurfu.  
Jaunas školnezes us pīrmaidā 5 klāsem war peeteiti šatru deenu.  
Wfemščanas eřfameē nolitti us 17., 18., un 19. dežembri un  
ari šahlot no 7. janwara.

Beē eēšahščanaš jařu šas pats, šas šrona šeweeschu ģimnastijas.  
**Wistatu-Šramberges** dšee dāščanas Beedriba „Lihgo“ iřchilos  
31. dežembri 1907. g. bijuščā Wīfu šrogā  
**weza gada pawadīščanu  
un  
jauna gada šagaidīščanu**  
ar dšee dāščanu un deju. Šahšums pulstien 6 wafarā, beigas pulstien  
2 nakti. Balwmana orķestra muřita. — Ee-ējas mātā 60 kap. no per-  
fonas. Šaipni eeluhšj **Preelāšumeēziba.**

## Peenem apstallejumus us wīšem Latweefchu Laikraksteem

„Latweefchu Awischu“ ekspedizija,  
Jelgawā, Rangīřeru ceļā Nr. 14.

**L. E. Saretz** Jelgawā,  
Solonades ceļā Nr. 3  
modēs un iřchpreešču maqafina.  
Behgeris no  
pogām, pīhpēm, galba-nāřeem, šabatā-nāřeem, puža-  
šeem, šchēřem, špofišu-beeģeem, šambor-beeģeem, ad-  
ščanas-beeģeem, šemmēn, naudas-māķeem, šortmanējeem,  
weřštuš-šomām, zeloščanas-šomām, rofās-šomām, pāpi-  
rofu etwījeem, šchēřpāpīřeem, pāta-nāřīřeem, šumereem,  
raštamām špalwām, špalwu šureejeem, šimūķeem, šaf-  
lēn, grīfēn, špīžem, lentām, eelantejumeem, šotām, šau-  
les-šargeem, leetus-šargeem, dāhmu-šēķem, šungu-šēķem,  
šchlipšem, krahģeem, šchemiřetēm, māņšetēm, bīřču-šure-  
ejeem, šoaleet-šepēm, pāřimērijām, šefir-wīlnas, abamas-  
wīlnas, dāščadām adātām, špreeģeem, šarotēm, tehšaro-  
tēm, harmoniķām.  
Wīřchēštā eepīřščanas weeta  
pr. šantu dōbneēem atšahpōhroščanaš.  
I. šortes Peterburgas gumijas galofčas.  
Wey un Edīcha papīra-wēta.  
Wīřī šfrodern un šchuweju peederumi.

## „Latweefchu Awises“ Jelgawā war dabut pīrkt pa numureem, beš ekspedizijas, wehl šekofchōš weikalōš:

- G. Alluana gr. weif. Leelajā ceļā 21.
- E. Neimana gr. weif. Katoku ceļā Nr. 3.
- Dsolina material weif. šem kolonadēm pee tīrgu.
- W. Gotharda material weif. Katoku ceļā.
- Maczewska material weif. Katoku ceļā.
- Droščpīrata material weif. Katoku ceļā.
- W. Gotharda mat. weif. Leelajā ceļā p. Dob. wahrt.
- W. Weidemana mat. weif. Leelajā ceļā p. Dob. wahrt.
- N. Zehneka mat. weif. Šapškalna ceļā Nr. 6.

## Pahrdošanas wairāřliščanaš.

- Jelgawas apgabaltēfā pahrdoš:
- 12. dežembri 1907. g. Jana Namila mantneēem peederigas  
Beedru mahjas, Ņenas pag., Jelgawas apriņķi. Tāfeta wehrtiba 3000  
rbl., hipotekas parahdu 3060 rbl. Pahrdoš deht šon šeeģata parahdu  
prařibas.
  - 19. dežembri 1907. g. Peterim Wīlumsonam peederigas Jaun-  
Šwirlandas Šuhřšemeēu mahjas, 56,24 deš. leelas. Tāfeta wehrtib:  
7,400 rbl. hipotekas parahdu 10,000 rbl. Pahrdoš deht šuršemes  
Kreditbeedribas parahdu prařibas.
  - 19. dežembri 1907. g. Šalmanam Šiwjāhniim peederigu neřu-  
štanu mantu Wauřā, Wīls ceļā Nr. 51 e. Tāfeta wehrtiba 2,100 rbl.,  
hipotekas parahdu 3,250 rbl. Pahrdoš deht adwōlata F. Mičelšona  
parahdu prařibas.
  - 19. dežembri 1907. g. Kriřapam Brigaderam peederigas Mař-  
Dantšhu mahjas, Šaleneēu pagāņā, Jelgawas apriņķi. Tāfeta wehrti-  
ba 6,500 rbl., hipotekas parahdu 9,200 rbl. Pahrdoš deht Šaleneēu  
Krahj-Šiřweinu Raiēs parahdu prařibas.
  - 9. janwari 1908. g. Wōldemaram f. Niemanim peederigu Ša-  
lonajas muřšhu, Wez-Wornas pag., Šulstēs apriņķi, 1576,71 deš. leelu.  
Tāfeta wehrtiba 64,000 rbl., hipotekas para hu 143,218 rbl. Pahrdoš  
deht šuršemes Kreditbeedribas parahdu prařibas.
  - 9. janwari 1908. g. Erihnei Šingal peederigas Kařhoku mař-  
jas, Wornšmīndes pag., Wauřtas apriņķi, 41,38 deš. leelas. Tāfeta  
wehrtiba 6,200 rbl., hipotekas parahdu 4,189 rbl. Pahrdoš deht šur-  
šemes Kreditbeedribas parahdu prařibas.

## Zukuma-Šařu meerteēfnešču šapulžē pahrdoš:

- 20. dežembri 1907. g. Nel. Dito Wōlfam peederigas Lauřgām  
mahjas, Wīrlawas pagāņā. Tāfeta wehrtiba 1100 rbl., hipotekas pa-  
rahdu 4000 rbl. Pahrdoš deht barona W. Štempefa parahdu prařibas.
- 29. dežembri 1907. g. Baronom Šeikingam peederigas Weřch-  
muřšas mahjas, 55,50 deš. leelas, Wīrlawas pagāņā, Šařu apriņķi.  
Tāfeta wehrtiba 3800 rbl., parahdu 4800 rbl. Pahrdoš deht šurš-  
mes Kreditbeedribas parahdu prařibas.
- Jaunjelgawas-Šulstēs meerteēfnešču šapulžē pahrdoš:  
18. dežembri 1907. g. Jāhniim Špilweram peederigas Šlaidem  
mahjas, pee Wīndes-Širģales muřšas, Jaunjelgawas apriņķi, 68,80  
deš. leelas. Tāfeta wehrtiba 1500 rbl. Parahdu 5950 rbl. Pahrdoš  
deht šuršemes Kreditbeedribas parahdu prařibas.
- 18. dežembri 1907. g. Peterim Lščullnanam peederigas Wu-  
ģeneēu mahjas, Šehrpīls pagāņā, Jaunjelgawas apriņķi, 38,98 deš. lee-  
las. Tāfeta wehrtiba 1400 rbl., parahdu 2934 rbl. Pahrdoš deht  
šuršemes Kreditbeedribas parahdu prařibas.
- 18. dežembri 1907. g. Peterim Dāhbulam peederigas Auļaišču  
mahjas, Šehrpīls pagāņā, Jaunjelgawas apriņķi, 34,01 deš. leelas.  
Tāfeta wehrtiba 1600 rbl., parahdu 2889 rbl. Pahrdoš deht šurš-  
mes Kreditbeedribas parahdu prařibas.
- 18. dežembri 1907. g. Šeigai Šeldhūn peederigu neřuřtanu  
mantu Jaunjelgawā. Tāfeta wehrtiba 500 rbl., parahdu 3300 rbl.  
Pahrdoš deht štaža un šrona parahdu prařibas.
- 18. dežembri 1907. g. Wīřtoram f. Šelam peederigas Wāra:  
I. un Šuņķli I. mahjas, Šařhu pagāņā, Šulstēs apriņķi, 34,04 un  
20,49 deš. leelas. Tāfeta wehrtiba 700 rbl., parahdu 105,951 un  
105,700 rbl. Pahrdoš deht šuršemes Kreditbeedribas parahdu prařibas.
- 18. dežembri 1907. g. Šořķat Šurģoi peederigas Rubšis-Šiř-  
berģu mahjas Šařhu pagāņā, 27,69 deš. leelas. Tāfeta wehrtiba 861  
rbl., parahdu 900 rbl. Pahrdoš deht šuršemes Kreditbeedribas pa-  
rahdu prařibas.
- 18. dežembri 1907. g. Wīřentijam Pawiřčham peederigas Ju-  
weneēu III. mahjas, Šařhu pagāņā, Šulstēs apriņķi, 29,38 deš. leelas.  
Tāfeta wehrtiba 1831 rbl., parahdu 2672 rbl. Pahrdoš deht šurš-  
mes Kreditbeedribas parahdu prařibas.
- 18. dežembri 1907. g. Iwanam Šlawdanam peederigas Ro-  
liņu mahjas Nr. 21, Šwēntas pagāņā, Šulstēs apriņķi. Tāfeta wehrti-  
ba 1600 rbl., parahdu 1400 rbl. Pahrdoš deht J. Šawrinowišču  
parahdu prařibas.
- 18. dežembri 1907. g. Antonam Wēřim peederigas Wīnu mař-  
jas, Behmerenes pagāņā. Tāfeta wehrtiba 600 rbl., parahdu 1100 rbl.  
Pahrdoš deht grařha Wlātera-Šieģera un štu prařibas.
- 18. dežembri 1907. g. Baronom Rub. Engelhardtam peederigas  
Šamōuriščhu mahjas, Šalonajas pagāņā, Šulstēs apriņķi, 76,37  
deš. leelas. Tāfeta wehrtiba 2805 rbl., parahdu 9700 rbl. Pahrdoš  
deht šuršemes Kreditbeedribas parahdu prařibas.
- 18. dežembri 1907. g. Baronom R. Kreitog-Šoringhōwenam  
peederigas Šerģejewu, Štūmperu, Rublu, Šertinu, Klawinu, un Rařch-  
lowu mahjas, Šalonajas pagāņā, Šulstēs apriņķi. Šemēš pāřahba:  
I. 36,40, II. 35,06, III. 20,29, IV. 27,60, V. 46,54 un VI. 28,96 dešēl.  
Tāfeta wehrtiba: I. 900, II. 1350, III. 700, IV. 800, V. 1200 un VI.  
1000 rbl. Parahdu: I. 137,450, II. 137,900, III. 137,250, IV. 137,350,  
V. 137,750 un VI. 137,550 rublu. Pahrdoš deht šuršemes Kreditbe-  
dribas parahdu prařibas.

## Wēntšpīls-Šudīgās meerteēfnešču šapulžē pahrdoš:

- 21. dežembri 1907. g. Wātīlbei Reinte peederigu Wanařhu wa-  
řarņihu Wēntšpīls apriņķi. Tāfeta wehrtiba 16,000 rbl., hipotekas pa-  
rahdu 14,500 rbl. Pahrdoš deht barona W. Wuhģolģa 18,750 rbl. lee-  
las parahdu prařibas.
- 21. dežembri 1907. g. Šarlim Wģamowiščam peederigas Šur-  
dāģas Wīřģařparu mahjas, Wlāřtinu ģemā, 189 pūhweetas lee-  
as. Tāfeta wehrtiba 3000 rbl., hipotekas parahdu 3340 rbl. Pahrdoš deht  
šuršemes Kreditbeedribas parahdu prařibas.
- 21. dežembri 1907. g. Šimanim Jafobsonam peederigu neřuřtanu  
iřpāřchumu Rubģigā, Šeepejas un Wģeneēu ceļās. Tāfeta wehrtiba  
700 rbl., hipotekas parahdu 4760 rbl. Pahrdoš deht Šugo Šeebēta pa-  
rahdu prařibas.



# Teatris „Elektrobiografis“

Zelgavā un tīrguš plātschā.  
(Ispāšņeks R. Strömērs.)

Veclajam falam peeturotecis teatris  
**paleef flehgts.**

3. rādē darba deenā sablās pl. 7, 8 un 9 wafarā un  
swehtdeenā un swehtu deenā pl. 6, 7, 8 un 9 wafarā.

**Idewiga  
eepirkščjana.**

**Leelupartiju**

wežaku musturu

Alfenida naičus

un daksčinas

Salona lampas

un

Galda un kafejas

ferwisus

pahrdod lehti

**H. Feldmanns,**

Zelgavā, Veclajā eelā 2.



Uswalku un paletofu stoffi.	<b>Gatami uswalki un paletofi.</b>	Winas weca un fecmas žimbi.
Audekl. u. buf audekl. aptati. manšetes un šchemifeti (krubis).	<b>preekšč fungeem.</b>	Krawates un ščlipjes.
Wiskū lenzes krahū u. man- ščetu pogas. Rectus fargi.	Zelgavā Veclajā eelā 19. <b>W. Krüger.</b>	Raktšrekl. apalsch-iffes un tapšes.

# Brahli Ball

fenal A. Schweiffing,  
tuhka un manufakturpretschu tirgotawa

peedahwā no fawa dagatigā

**audekla pretschu krahjuma**

titai augstākā labuma:

palaqu audeklū,	galda drahnas,
welaš audeklū,	paflahjus,
dweelu audeklū,	kafejas galdautus,
trauku dweelu audeklū,	se wjetes,
sehgel-audeklū,	roku dweelus,
galda usflahjus (Lāuser),	tra-ku dweelus,

tahlak toti bag itigā iswehčē eekščsemes un Anglu

**Kabatas lakatinus**

audekla, batista audekla un pusaudekla

preekšč dahmām. fungeem un behrneem.

Par loti paseminatām zenām  
pahrdodu leelu partiju

# apgehrbu un mantelu stoffus.

**Jeannots Taube,**  
Zelgavā, Katoku eelā 11.

Remu pretim noquldijumus us augteem  
pret 5—6%. Likšibš nogulditajs to wehlās,  
eequldijumi teef katra laikā ismaksati aipakat  
pa dukai waj ari pawisam.

# Otto Westermann

Bankas-Kantors Zelgavā,  
Balejas eelā № 16.

Veclajā šulmesčinu itwehle Zelgavā.

**Šchujmaščinas:**

# „KURONIA“

(ašfargu marka Kursemes wapenis)  
tā ari

Wassa, Original - Viktoria,  
Original - Wettina, Phoenix,  
Frister un Rossmanna

un daudš žitu sistemu, familtas un amatneču waschšibām.

# „KURONIA“

šchujmaščinas

ir labuma, glituma un prof-  
issas konstrukcijas šinā ne-  
pabīšpējamās.

Taudšgadiga galwoščana! —  
Toti lehtas ženas! — Pahrd-  
ščana pret tuhiti famasfu un  
us nomasfu.

Pamahžiba mahšligāde isščuwums par welti.

Augstrozijas ar roku greeschamas šchujma-  
ščinas no 20 rbt. fahkot us pilnigu  
galwoščanu.

Latweeschu Lauksaimneeku Ekonom.

Sabeedribas Jelgawas nodala,

Zelg., Katoku eelā № 46.

Wasču nošttawos: Riga, Leepaja, Wentšvilē,  
Wauslā, Zehstakstē, Čagagē, Saldū, Dobečē,  
Waltā.

Wirms žitur pehržet. pahrlēcinažateš.

# U seemas-swehtkeem

Wā swaigas kēzaru rošnas, rošnas, wiņš, dateles, mar-  
si, wāšļa, ehdomu, wahramu un pilbitu šokoladi, distwitu,  
dus konštus, ahbalus, bumberus, apčifāus, žite nuš,  
dus konserwus, tā: šito, anšowis, šlās, sardinas, sprotes,  
wēria u. z., lehta un galda swehtu, žmaltas šises, pašchabus  
s. eglites swies un lūturus, franšda un kreemu wal-  
kus, ceekšus, Para ceekšas, lotus ceekšus, Wastomas,  
was un Kursemes kuhū un itus un Wollšmidta prektu  
u, šchahwetu šchūni, rošsoš, tā ari žitas kolonialprežes.

# H. Stellmachers,

Zelgavā, Wasta eelā № 20.

Kreewijas un ahrsemes

# wihnus,

rumu, konjaku, araku, šaldus šchabjus un lifeerus

no

Šhaar un Gowiezela nu A. Wollšmidta, Riga,

# Alu

if

G. L. Štymela

alus doritawas Riga, par Rigas zenām, tā ari wisa-  
das kolonialprežes, zukurū, tehju, kafeju u. t. j. pr.

peedahwā

# H. Stellmachers,

Zelgavā, Wasta eelā № 20.

Kinas, Beilonas un Japanu tehja

no wistabatām firmām.

# Nededsinata kafija

leclā iswehčē, un katra deena

šwaigi dedšinata, tā ari pilnigi sagatawota kafija.

# Kakao, šokolade, bistwits

un daschadi konfekti.

Augstākā labuma zukurū par tīrguš zenām.

Kabu aptalpoščanu un wistabatās prežes peedahwā

# Nikolajs Bergs,

tehjas, kafijas, zukurū un kolonialpretschu pahrdotawa  
Zelgavā, Kolonabes eelā № 9. Lelejonu 83.

# Karlis Berris,

Zelgavā, Balejas eelā № 2.

Peedahwā zeen. publikai pehž mehra pagatawotus

# elegantus uswalkus

no loti šturiga seemas šchewiota wismodernatās anglu musturš, fah-  
tot no 24 rbt. dar uswalku. Tapat ari

watetus mantelus

no staldras wlnas mantelu šchewiota, flaksta isflata un glihta darba,  
no 25 rbt. fahkot.

Beela iswehčē no pšetwelas, kruhtim, krahšneem, manš-  
čēm, krawatēm un podšwan.

# Swehtku dahwanām

ihsti derigas grahmatas:

Latweesču gramatika no Wāhtenbaha un Endšelina. Wast-  
fa glihts audekla wahšōš 1 rbt., pa  
wastu peefuhtot 1 rbt. 25. kap.

Latšneezības teorija. Sarakstis A. Wastššs. Jauns pa-  
wiltinotš isdewums diwad dalōš. Weenā  
glihtā audekla sehmā maffā 80 lap., pa wastu peefuhtot 1 rbt.

Latweesču rakšneezības wehšture no R. Wastššs. Wast-  
ššs glihts audekla wah-  
šōš awm. 1 rbt., pa wastu peefuhtot 1 rbt. 25. kap.

Latweesču rakšneezib. drestomatija. Sastādijis Teodors  
Zaitahdijis. III. dala (otrs  
laikmets 1750.—1850. g.). Wastā glihti eceeta 1 rbt. III.  
dala I. sehmās, treščā laikmeta pirmās pošms (1850.—1880.  
g.). Wastā glihti eceeta 1 rbt. 30. kap. III. dala II. sehmās  
treščā laikmeta otrās pošms (1880.—1890. g.). Wastā glihti  
eceeta 1 rbt. 10. kap. III. dala, III. sehmās, treščā laik-  
meta treščās pošms (1890. g. līdz jaunatāsem lošcem).  
3. snahš 1902. g. fahšumā. Pa wastu p eefuhtot katrs sehmās  
30. kap. dahrgate.

Latwju dainas. Barona un Wiffendorfa. III. dala I. puse.  
Wastā brošč. 360. kap., eceeta audekla wahšōš  
4 rbt. 50. kap. III. dala II. puse. Wastā brošč. 3 rbt. 50. l.,  
eceeta audekla wahšōš 4 rbt. 50. kap. Wastā fahšumās:  
I. dala maffā brošč. 4 rbt., eceeta audekla wahšōš 5 rbt.  
II. dala maffā brošč. 6 rbt., eceeta audekla wahšōš 7 rbt.  
Pa wastu peefuhtot katrs sehmās 75. kap. dahrgate.

Latweesču tautas teilas un pafafas. V. dala Wastšs Zerd-  
šas. Wastā brošč. 1 rbt. 25. kap., eceeta 2 rbt., pa wastu  
peefuhtot 30. kap. dahrgate.

Latweesču grahmatas eceejamas latram isglihtotam latwee-  
tim. Wastā jaunai pawadēi nebuš eceejamas atrast deršgatu  
swe itū dahwanu, tā labu no šchim grahmatām.

Mahžības wehštales par freemu waloda pehž. Zuzena-Lan-  
genšchēda metodeš.

Latweesču no J. Drownēka apšrahdataš. Treščās  
isdewums, glihts ašfargu wahšōš 3 rbt. 75. kap., pa wastu  
peefuhtot 4 rbt.

Wahju tauts. mahžības grahmatas pašmahžibai. Mahžības  
grahm tā isdewm, tas greib eemahžites wah, u wa-  
lobu wēf skolotāja pašmahžības. Wēhž Zuzena-Langen-  
schēda un žuām jaunatānu metodeš sastādijis J. Drown-  
ēks. Glihti eceets 1 rbt. 50. kap., pa wastu peefuhtot  
1 rbt. 75. kap.

Wadons laikšimi. Rotas grahmatas skolotājem. Apšrahdataš  
pehž D. Žuda un žiteem A. Wastššs.

Dirs pahrlabots isdewums. Wastā glihts audekla wahšōš  
1 rbt. 20. kap., pa wastu peefuhtot 1 rbt. 50. kap.

Baltijas larte. Apšrahdata, eewehrojot pahrgrošsumus līdz  
junatām laitam. Glihti treščās deršlata leela  
lapa 18' x 21' 1/2' žollu formātā. Tēstis latweesču, kreemu un  
igānu walodās. Wastā titai 15. kap., pa wastu peefuhtot 18  
l.p. Kartes žena notēta tit loti lehia, lat wina buhu at-  
rodama šatrā latweesču mahžā.

Dabas stahsti I. dala. Diliwneeki un žilmeks. Otto  
Šchmelts. Tull. G. un J. Ribtini.

Wastā fahšumā eem un aitonām glešnām treščās. Wastā  
eceeta glihts audekla wahšōš 90. kap., pa wastu peefuhtot  
1 rbt. 15. kap. II. dala, šahdi isnahšs drišumā.

Loti eete žama dahwana jaunibai. Wina buhš šipšs pabalšs  
skolas mahžibōš.

Žilmeks. Wina mečas fahšahwa notēlošums apluhšo-  
mā wēda. 5 islahšamas treščās biides leclā for-  
matā (16 1/2 žollu) ar anatomiskem isšaidrolumeem no Dr.  
med. Keepina. Wastā žetōšs wahšōš 1 rbt. 50. kap., pa  
wastu peefuhtot 1 rbt. 75. kap.

Par behrnu kopščanu un mahžas mahžibu. Sastādijis W.  
20. kap., pa wastu peefuhtot 25. kap.

Mahju behrnu mahžiba. Wēže ar lašamu grahmatu, bibeles  
šahiri, laikšims, bibeles pant, diee-  
mos un wēmece rehšini). Sastādijis skolotājs J. Wastššs.

Wastā eceeta 40 l.p., pa wastu peefuhtot 60. kap. Wabata  
pohšidšwa mahju mahžimē peē behrnu sagatamōšanas skolai.

Mahju mahžiba līdz skolotājam. Sastādijis A. Žende.  
Šturo: Wēže un lašami gabali, bibeles stahji,  
laikšimis un dieejuas. Wastā eceeta 40. kap., pa wastu peefuhtot  
60. kap.

Stahsti behrneem:

Davidš un Jonatans. Behrnu stahstis. Talsuše Woll  
Alberts. Wastā 20 l. p. wastu peef. 25 l.

Grigorowa, Kriš. Kolombus " 10 " " " 12 "

Šofmanns, Wrams Linolns " 20 " " " 25 "

Dorožobušchins, Žons " 20 " " " 25 "

Šusanins tā wischušupureiš  
dihwibu peē šā Para " 10 " " " 12 "

Arcewu waronu darbi, Do-  
namas pahrešchani 1877. g. " 8 " " " 10 "

Kamirowišk: Dantschens,  
peemirna raltuwe " 10 " " " 12 "

Šifolewa, Dihemša Garšida  
dihwe " 35 " " " 45 "

Praktiska pawahru grahmatu. 1745 rezepti ar 8 krahšoteem ga-  
las, šiwju un febru nobilēu-  
meem un loti daudšām iluštadžām tekām. Židewiše Werra  
Roth. Wastā šahiti eceeta 3 rbt., pa wastu peefuhtot 3  
rbt. 50. kap. Šchis ir wistabatāis dahwinajums nama mah-  
žimē un felt-nēm! Wabata un pilnigatā pawahru grahmatu  
latweesču: waloda.

Pašhiskolotājs šchūtu šchewšchana. Žiwils, uniformu, garib-  
šesfu, behrnu, dahnu un  
šworta uswalkēem, wihreščus, ferweščus un behrnu wēlas  
pehž jaunatās modes. Ar 779 šchewšmeem. Wastā 4 rbt.  
50. kap., pa wastu peefuhtot 5 rbt. Grahmatu nodomata paš-  
mahžibai. Metodeš loti wecala un šaprotama.

Образцы и формы венселей, обязательств, договоров, за-  
вѣщаний и разныхъ судебныхъ  
пошлинъ о вознагражденіи при  
доплатѣ, о вѣщаніи, о  
добрыхъ прѣтахъ и проч. — 4-ое  
издательство и до-  
полненное изданіе. Wastā  
nececeeta 80. kap., pa wastu  
peefuhtot 1 rbt., pa wastu  
peefuhtot 1 rbt. 20. kap.

Wastā wēlas war ari fahšit pašmartas.

Skolotāju fungus lubšs eewehrot, tā no angščejām  
grahmatām nešpehju dot drihwešemplarus eštatiščanai.

# J. K. Siehmana

grahmatu pahrdotawa

Rigā,

Teatra eelā № 9, Walnu relas šuhri.

Wdrefe wehštulēm: Книжн. магазинъ у К. Г. Сихмана, г. Рига.



# Zaur duhmeem apskahdetās prezes teek ispahrdotas par eewehrojami pašeminatām zenām. Tirdsneezibas nams brahli L. un L. Jaffé Jelgawā.

**Seemas fwehtku darbam**  
peedahwā fawu wisbagatigaki par jaunū pagahdato krahjumu  
**laub-sahgu peederumus,**

fā: laub-sahgu paraugus weenlabrēšdās un ari mahstlīat iswehtos mūrurōds, laub-sahgu furnitūs wifadu tofu widdās, sahgu kola un metala darbam, silu un fa tanu kopir-papīri, smilšīgu papīri darba noqludinošānāi, līhmejānāi preparatu līhmi (Synketon), wihles, fwaahpītas, ftrahwju rīnkus.

**Laub-sahgu mašhinas**  
ar lahju un rolu dšēnamas, ehwelbenki eesahzeem, tā ari gatawas pīloitas fāstītes un fāpīfchus laub-sahgu, galbneku un grahmatfē-ēju darbeem pašīhtāmī fōldā un lēhā isgrēsnojumā.

Tahlat: efortēti aparati, tā ari paraugi  
**foku eedēdšīnāfchānās un isgrēsnumu darbeem,**  
bagatiga iswehle fāsonu naglas preefch ezeentēem

naglu darbeem u. t. t.

**Johannes Mitschke,**  
tehradu preefchu un eerofchu noliktawa,  
mahju un fēhka lectu magastina,

Rīgā, Rungu eelā Nr. 11, telefons Nr. 539.

Dibināta 1874. g. Telefons Nr. 2704.

**L. Rosenthal, Rīgā,**

Grechīnēku eelā Nr. 13.  
Zeeļs krahjums



**pulkstenu, juwēlu,**  
alsenida preefchu,  
selta un fudraba preefchu,

tā ari  
alpaka-fudraba galda lectas  
if Berendorfas Arthura Krippa metala preefchu  
fabrikas.

Islabojuumu darbnīza.

**Wisleelakā iswehlē  
preefchmetus seem-  
fwehtku dahwanām  
un  
eglišchu isgrēsnojumus**  
peedahwā  
**F. Blechmann,**  
apteekas preefchu un parfimeriju weifals  
Veelā eelā 5. Jelgawā. Telefons 529.

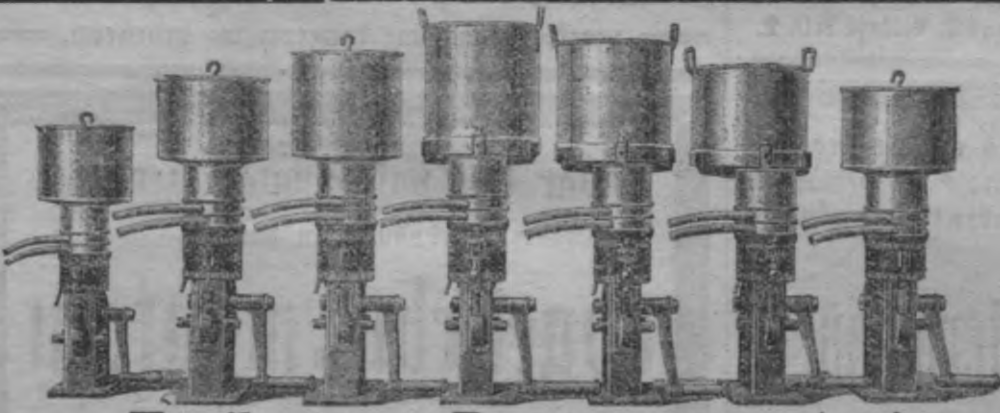
## F. L. MERTENS

Wisleelakā s  
kafchoku preefchu weifals  
Rīgā,

**Krahjums**  
gatawu kungu kafchoku  
un dachu.  
Peenam postelējumās uf  
**kungu kafchokeem**  
un  
**dahmu konfekziju**  
pēhž jāwnakeem fāsonēem.  
Kungu eelā 6.



**Krahjums**  
gatawu dahmu  
kafchoku.  
Wisleelakā iswehlē  
seemas fesonas jaunatās parahdības:  
**stolas, zepures, mures,**  
u. t. t. u. t. t.  
Spejaitate:  
● ● kafchoka fchaketi. ● ●  
Telefons 1544.



### „Feniks“ un „Domo“ separatori

no H. S. Eaton un Bertiläder, Stokholma.  
Patents.

Wislabakās un wislehtakās mašhinas!

- 1) Tee trumula wahpystās naw. Ze triugas dahrgalā dala — trumulis — nefad naw juhtams preefch wiabofchānās dāi nobilfchānās d. h. las waretu p e strahdāfchānās nobilt, dabujama aifew fchti un war titt eesahhāla no pašā leetotāja.
  - 2) Kakra zentrifugas dala, topehž m-erigs gabjeens un wemafatā tatta tē-gera nobilfchāna.
  - 3) Wahpysta ir no weena gabala, tapehž weegls gabjeens un Foti masa afes un ritena nobilfchāna.
  - 4) Riteni ir pilnīgi aissegti stabwā.
  - 5) Weenlibdšiga spehka isdalifchānās, buhwētš preefch fāimneezibām ar 1-3 gowim un nolrejmō 30 ftoju stundā. Ta trumulis ir no w.eea gabala, bef gumijas rīnkēem, bef eelrumēem un wahpystās.
- Separator „Domo“** buhwētš preefch fāimneezibām ar 4-8 gowim un nolrejmō 50-110 ftoju stundā. Ta trumulis bef fchilhwjeem ar weenlah-fchu sīpū weengabala eelktumu.
- Separator „Feniks“ K** buhwētš preefch fāimneezibām ar 8 un wairaf gowim un nolrejmō 100-480 ftoju stundā. Ta tr-umulis ir ar pīpreem tele-keem, bef lahdeem fubreem, furdōs waretu fahrahtēes neitbrumi un ruhfa.
- Separator „Feniks“ D** buhwētš preefch fāimneezibām ar 8 un wairaf gowim un nolrejmō 100-480 ftoju stundā. Ta tr-umulis ir ar pīpreem tele-keem, bef lahdeem fubreem, furdōs waretu fahrahtēes neitbrumi un ruhfa.
- Wispihnigakā nolrejošchāna.** Uf no Mašhinas laimfāimneezības deedribas israštītas kon- tur-nzes par 1902. g. isfahdēs laiku, „Feniks“ nolrejmōja labati p-er wifām zitām pašīhtāmām 3 utrifugām; leespēdnā palīta tītāi 0,04% tautu. — P-ee ismehginojumeem p-ensfāimneezības furdōs Tritatē ar „Feniks D“ mašhīnām palīta zaur- mebrā 0,08% tautu l-efpe.nā.

**Par katru pahrdoto separatoru teek pilnīgi galwots!**  
Dabujami p-ee laufšāimneeku „Wafchpalihdšības“ fabeedribās  
Rīgā, Wolnu eelā Nr. 2, p-ee Pulwera torna,  
p-ee W. Gottharda Iga Jelgawā, Friedrichfona un W. Ka Iga Leepaja, J. M. Rupais Iga Randawa,  
H. Keepina Iga Zentofhatē, Jofefa Rohs Iga Jaunjelgawā, Blumberg Iga Jēhfo, Georg  
Denshela Iga Walmēra, G. J. Laima Iga Smiltēnē, W. Zaudes Iga Rādonē.

**„W e h r o t a j s“**  
Wehl dabujami dāfch pilnīgi ešemplari fchurnala „Wehrotajs“  
1904. un 1905. g. Wpm. 1500 lap. p. teksta, dāndš ilustrojāju  
Wifai noderīga grahmata dahmin-fchānāi un Wīdiotēfām.  
Pašeminatā malka — 3 rbl. par gada gabjumu.  
Dabujams: Jelgawā, „Latweefchu Wīfchū“ ešpedīzijs.  
Wīdā Zeltīns arahmata pahrdotawā

Wīfabus  
**elektribas wada**  
p-ederumus fānehma un p-edah-  
wā par lehrām zenām  
Wīfka Jafobfona  
apteekas preefchu un krahju fīg-  
Rīga, Katolu eelā Nr. 37.

### Jelgawā Latweefchu Amatneezības Wee- driba.

Jaunu deedru p-eeleifchāna isdā-  
fama fchahhdās weetās: p-ee deedri-  
bas preefchānēas J. Straumē,  
Katolu eelā Nr. 21, wai p-ee  
preefchānā eelā Nr. 4, wai p-ee deedru  
Bānizās eelā Nr. 4, wai p-ee deedru  
fīnāfā D. Kweefchā, Katolu  
eelā Nr. 34.

### Preefchneezība.

### Jelgawā Laukf. Weedriba.

**M. hnefcha fapulze**  
16. dezmbrī fch. g., pulstīm  
2 deenā, wafchu namō, Katolu eelā  
Nr. 44, fīchānā mahwā. Wāfīs  
Par eedamēeku wīltofchānu —  
Johā s Līhtāis. Par tomas un-  
mēfītātēm Arturs Wehlfīnfs.

### Jelgawā Laukf. eesrība Išnomās 20. dezmbrī fch. g. restorāzijas

**telpas**  
fawā jāunbuhwētā namā, Jelgawā,  
Katolu eelā Nr. 44. Me-  
fektanti teek luhgti fawus p-eech-  
wajumus eefneegt turpat līh-  
pulkstēn 2 p. h. p-ufdeenas mīnētā  
deenā; īšnomās tam. fura p-eech-  
wajumus wāde atrādīs par p-ee-  
nehmīgakeem deedribas wāfahfībām.  
Waldē.

### Pubwplafchī

pahrdodami fem p-eenehmīgēem  
nošāziju eem un wislabatā weelā  
aif Annas wahreem p-erim Franfo  
mūfchīnāi. Tai pašā weelā ar  
jau ufbuhwētš nams līhš ar femi.  
P-eeprāfīt Jelg. Weelās eelā 17  
p-ee Wernftein Iga no wulstī. 12-2.  
Turpat apftat. ari grunteg. lartē.

### !!! Bef konfurenzes !!!

Weelā iswehlē gatawas fchīrās,  
frijū tā ari fāfēfāmānās,  
S. H. u. t. t. Gīhīs darbs. Wee-  
renās zenās. 2. eelā eelā 25.  
Jelgawā. S. E. hīrē.

## J. Redlicha

Godalgots Rīgā 1901. g. ar walsts fudraba medali.



## Angļu magastina, Rīgā.

Spejiala nodala. Pašcha darbnīza mūfikas instrumentēem.

**Wijoles**  
no 2 r. līhš 1200 r.  
**Wiolontschellas**  
no 15 rbl. līhš 400 rbl.  
**Gitares** 6 un 7 fīhgdām  
no 3 rbl. līhš 60 rbl.  
**Mandolīnēs**  
īhās 3fāfēfchū no 4 rbl. līhš 75 rbl.  
**Balalaikas**  
no 1 rbl. 50 lap. līhš 25 rbl.

**Korneti** no 10 rbl. līhš 70 rbl.  
**Mēfchū rāgi**  
no 40 rbl. līhš 90 rbl.  
**Flehtes**  
no 2 rbl. līhš 60 rbl.  
**Klarnetes** no 7 rbl. līhš 75 rbl.  
**Bungas**  
(Crommel und Vanken).  
Pasta un mefcha rāgi.

**Harmonikas**  
weenrīndu no 1 rub. līhš 12 rub., dīw- un  
trīherīndu no 6 līhš 25 rub.  
**Altes harmonikas**  
labafāis fabrikāis, no 5 lap. līhš 5 rub  
**Akordu zīteres**  
fpehlejamās bef nelahdas eerahdīfchānās.  
**Mūllera un Meinholda**  
fīstēmas  
wifadās zeuās.  
**Behrnu mūfikas**  
instrumenti.

**Gramofonu**  
fabeedribas noliktawa.  
Jaunatās fīstēmas  
**Gramofoni.**  
Gramofonu plates.  
Dīwofahrteju fīhgu  
Zonofona plates.  
**Latwīfkas plates**  
ar fōlo-fōra dšēfām un ar humōrīfījeem preefchnefumeem.  
**Polifonu mūfikas gabali.**

Mūfikas instrumentu zenu rahditajs par bīrhwu.  
Swehtdeen 23. dezmbrī fch. g. magastina buhs atwehrtā.